



Australian Government

Turkish | Türkçe



myagedcare



İyileştirici Bakım Süreci için rehberiniz



KASIM 2025



Bu belgede sunulan, Commonwealth Armaları dışındaki tüm materyaller, aksi belirtilmedikçe Creative Commons Atıf 4.0 Uluslararası (**[CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)**) lisansı kapsamında sağlanmaktadır.

İlgili lisans koşullarının detayları, sağlanan bağlantılar kullanılarak erişilebilen Creative Commons internet sitesinde mevcuttur; ayrıca CC BY 4.0 Uluslararası lisansının tam yasal kodu da bulunur (**[CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/LegalCode](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode)**).

Bu belge Sağlık, Engellilik ve Yaşlı Hizmetleri Bakanlığı olarak atfedilmelidir.

İyileştirici Bakım Süreci için rehberiniz

Bize ulaşın

Lisans ve bu belgenin herhangi kullanımıyla ilgili sorularınızı e-posta ile gönderebilirsiniz **Communication.AgedCare@health.gov.au**.

Bu ürünü **[MyAgedCare.gov.au](https://myagedcare.gov.au)** adresinde bulabilirsiniz.

Bu broşür sizin, ailenizin veya arkadaşlarınızın bakımınızla ilgili önemli kararlar almasına yardımcı olması için tasarlanmıştır. Bu broşür birçok yararlı bilgi içerir ancak karar vermenize yardımcı olması için daha fazla araştırma yapmak isteyebilirsiniz.

Bilgiler 1 Kasım 2025 tarihinden itibaren geçerlidir.

Bu broşür sizin için uygun mu?

Bu broşür, yaşlı insanların iyileştirici Bakım Süreci aracılığıyla nasıl destek alabileceğini açıklamaktadır.

Yaşlı bakımı değerlendirme uzmanı tarafından yapılan değerlendirmede, bağımsız kalmanıza yardımcı olmak için iyileştirici bakıma ihtiyaç duyduğunuza karar verilmişse bu broşürü okumalısınız.

Aşağıda görebileceğiniz diğer yaşlı bakımı destek türleri hakkındaki broşürlere de **MyAgedCare.gov.au/Resources** adresinden erişebilirsiniz.



Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın, **MyAgedCare.gov.au** adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin

Bu broşür sizin için uygun mu?

İyileştirici Bakım Süreci

İyileştirici Bakım Süreci, Evde Destek programının bir parçası olarak kısa süreli yardımcı sağlık/hemşirelik hizmeti odaklı bir süreçtir. İyileştirici bakım, daha uzun süre bağımsız kalmanıza yardımcı olabilir ve hoşlandığınız aktiviteleri yapmanıza destek olabilir.

Daha fazla bilgi için lütfen MyAgedCare.gov.au/Restorative-Care-Pathway adresini ziyaret edin.

Temel seviyede evde bakım

Commonwealth Evde Destek Programı (CHSP) aracılığıyla uzun veya kısa süreli bakım ve destek hizmetleri. Ev işlerinde, kişisel bakımda, yemek ve gıda hazırlığında, ulaşımda, alışverişte, fizyoterapi gibi yardımcı sağlık hizmetlerinde ve sosyal destek için yardım alabilirsiniz. Ayrıca, bakıcınızın dinlenebilmesi için planlanmış geçici süreli bakıma da başvurabilirsiniz.

CHSP, en erken 1 Temmuz 2027 tarihinden itibaren Evde Destek programının bir parçası haline gelecektir. CHSP, düşük seviyeli destek ihtiyaçları olan mevcut ve yeni müşteriler için devam edecektir.

Evde sürekli bakım

Evde Destek programı, yaşlı bireylerin sağlıklı ve aktif olmaya devam etmelerine, ayrıca topluluklarıyla sosyal bağlantılarını sürdürmelerine yardımcı olmak için bakım ve destek hizmetlerine, ekipman ve ev tadilatına erişim sağlar.

Evde Destek, evde kalmak için daha fazla yardıma ihtiyaç duyan, karmaşık ihtiyaçları olanlar için daha yüksek bir bakım seviyesi sunar.

Yatılı yaşlı bakım hizmeti

Kendi evinizde bağımsız yaşayamayacak durumda iseniz yaşlı bakım evlerinde sunulan kişisel bakım ve hemşirelik hizmetlerinden yararlanabilirsiniz. Yaşlı bakım evinde kısa süreli konaklayabileceğiniz geçici yatılı bakım da bu hizmetler arasındadır.

Yaşam Sonu Bakım Süreci

Yaşam Sonu Bakım Süreci, 3 ay veya daha az süre ömrü kaldığı teşhisi konmuş, evde kalmayı isteyen yaşlı bireylere destek sağlar. Eyalet veya bölge bazlı palyatif bakım programları altında mevcut hizmetleri tamamlamak için evde ek yaşlı bakımı sağlanması amaçlanmaktadır. Bu süreç, Evde Destek programının bir parçasıdır.

İçindekiler

İyileştirici Bakım Süreci nedir?	4
İyileştirici Bakım Süreci Maliyetleri	8
İyileştirici Bakım Hizmetlerinden yararlanmak için	13
1. Yaşlı Bakımım ile iletişime geçin	14
2. Yaşlı bakımı değerlendirmesi yaptırın	15
3. Birlikte destek planı hazırlayın	17
4. Hizmetlerinizi yönetin	19
5. İyileştirici Bakım Sürecinden Çıkış	21
Daha fazla yardım	25

Avustralya'nın yaşlı bakım sistemini iyileştirme

Son birkaç yılda Avustralya Hükümeti, Yaşlı Bakımı Kalite ve Güvenlik Kraliyet Komisyonuna yanıt olarak yaşlı bakımında büyük değişiklikler gerçekleştirdi. Bu kapsamlı reformlar şeffaflığı artırarak ve Avustralya'daki yaşlı bireylere sunulan bakım kalitesini iyileştirerek olumlu değişiklikler sağladı.

Yüksek kaliteli bakım ve destek, ister evde kalmayı ister bir yaşlı bakım evine geçmeyi seçin, erişilebilir olmalıdır.

2024 Yaşlı Bakımı Yasası, yaşlı bakımından yararlanan yaşlılar için daha fazla iyileştirme sağlamaktadır. Buna yaşlı bireylere yaşlı bakımlarında daha fazla güven, kontrol ve güvence sağlaması için daha güçlü bir yaşlı bakım sektörü oluşturmayı amaçlayan düzenlemeler dahildir.

İyileştirici Bakım Süreci nedir?

Bu broşür, bağımsızlığınızı yeniden kazanmanıza veya korumanıza yardımcı olmak için kısa süreyle sunulan İyileştirici Bakım Süreci hakkındadır.

İyileştirici bakım, günlük işlevselliği artırmaya ve daha yoğun, sürekli bakıma olan ihtiyacı azaltmayı hedefler; böylece sevdiğiniz faaliyetleri yapmaya devam edebilirsiniz.

Bu bakım süreci, şunları sağlamak için tasarlanmıştır:

- Evde sürekli bakıma ihtiyaç duymanızı ya da dahayoğun bakım hizmetlerine geçişinizi geciktirmek veya tamamen önlemek
- Günlük faaliyetleri kendi başınıza yapmanıza yardımcı olmak
- Yaşa bağlı olarak yeni ortaya çıkan veya değişen koşulları yönetmek
- Size daha uzun süre bağımsız kalmanızın yollarını öğretmek için yeniden eğitim sağlamak.

Yaşlı bakım değerlendirmeniz sırasında, değerlendirme uzmanınız sizinle sohbet ederek iyileştirici bakımın bağımsız kalmanıza yardımcı olup olamayacağını belirler. Yardımcı olacağına karar verilirse hedefler belirlemek, bir plan geliştirmek ve bu hedeflere ulaşmak için hizmetleri düzenlemek üzere bir iyileştirici bakım hizmeti sağlayıcısıyla çalışırsınız.



Uygun bulunursanız, hemşirelik ve yardımcı sağlık hizmeti gibi koordine edilmiş ve yoğun klinik hizmetler alırsınız.

Her dönem, 6.000 dolara kadar finansman sağlar. Bu fonu 12 aylık bir süre içinde iki kez (toplamda 12.000 dolara kadar) şu şekilde alabilirsiniz:

- Yılın farklı tarihlerinde (ardışık olmayan) 2 ayrı dönem olarak ya da
- Yaşlı bakımı değerlendirme uzmanı tarafından onaylanırsa tek bir 16 haftalık süre içinde 2 fon birimi olarak.

Eğer ardışık olmayan dönemlerde erişmeniz gerekiyorsa ilk dönemin tamamlanmasından itibaren en az 3 ay beklemeniz gerekir.

İyileştirici bakım hizmetinden yararlanırken bakıma ara verme düzenlemeleri geçerli değildir.



Süreç hakkında

İyileştirici Bakım Süreci aracılığıyla, 16 ardışık haftaya kadar, belirli hedefler veya sonuçlar elde etmeyi amaçlayan, yoğun yardımcı sağlık desteği alabilirsiniz. Bu süreç, bağımsızlığınızı artırmanız için işlev kazanma çabalarına aktif katılmanızı ve istekli olmanızı gerektirir. Böylece, daha yoğun seviyelerde yaşlı bakımı yardımı gereksiniminizin ertelenmesine yardımcı olunur.

Süreç, yardımcı sağlık ve/veya hemşirelerden oluşan, çok disiplinli ekip olarak da bilinen bir gruptan destek almanızı sağlar. Bireysel çok disiplinli ekibiniz, farklı sağlık görevlilerinden oluşur. Örnek olarak:

- Fizyoterapist
- Ergoterapist
- Hemşire
- Ayak bakımı uzmanı
- Diyetisyen (beslenme uzmanı).

Doktor veya uzman doktor gibi bir tıp görevlisi de ekibin parçası olabilir, ancak olmak zorunda değildir. Doktora görünmeniz gerekiyorsa bazı masrafları Medicare karşılayabilir ya da sizin ödemeniz gerekebilir.

Yardımcı sağlık ve hemşirelik hizmetleri, belirli hedef sonuçlarına ulaşmak için yalnızca İyileştirici Bakım Süreci aracılığıyla kullanılmalıdır.

Mevcut hizmetler

Bu süreç kapsamında sunulan hizmet türleri, değerlendirilen ihtiyaçlarınıza göre değişir. Hizmetler, sizin katkınızla seçilir, ancak Evde Destek hizmet listesinden seçilmelidir.

Evde Destek hizmet listesinde nelerin olduğunu öğrenmek için:

[Health.gov.au/Support-at-Home-Service-List](https://www.health.gov.au/support-at-home-service-list).

Yardımcı teknoloji ve küçük çaplı ev tadilatları, yaşlı bakımı değerlendirme uzmanınızın gerekli olduğunu belirlemesi durumunda, iyileştirici bakımınızın bir parçası olarak da sağlanabilir. Bu, Yardımcı Teknoloji ve Ev Tadilatları (AT-HM) programı aracılığıyla sağlanır.

AT-HM programı hakkında daha fazla bilgi edinin: **[MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Programs/Assistive-Technology-And-Home-Modifications-Scheme](https://www.myagedcare.gov.au/aged-care-programs/assistive-technology-and-home-modifications-scheme)**.

Şu anda Evde Destek hizmetleri alsanız bile İyileştirici Bakım Sürecinden yararlanabilirsiniz. Örnek olarak, düştüyseniz ve iyileşiyorsanız, ev temizliği gibi Evde Destek hizmetlerini almaya devam ederken bu süreç kapsamında yardımcı sağlık hizmetlerinden yararlanabilirsiniz.

Ancak, hizmetlerinizi yalnızca bir Evde Destek sağlayıcısından alabilirsiniz. Devam eden hizmetleriniz ve İyileştirici Bakım Süreci hizmetleri için iki farklı sağlayıcı kullanamazsınız. Şu anki sağlayıcınız İyileştirici Bakım Süreci hizmetleri sunmuyorsa hem şu anda aldığınız hizmetler hem de iyileştirici hizmetler için sağlayıcı değiştirmeniz gerekir.

Hizmetlerden yararlanma şartlarında istisnalar

İyileştirici Bakım Hizmetinden **yararlanamayacak** bireyler:

- Yaşam Sonu Bakım Süreci kapsamında hizmet alanlar veya alma şartlarını karşılayanlar (veya palyatif bakıma ihtiyaç duyanlar)
- Son 12 ayda, iki ayrı dönem veya iki fon birimi halinde Evde Destek iyileştirici bakım hizmetlerinden yararlananlar (veya son 90 günde İyileştirici Bakım Süreci kapsamında hizmet alanlar)
- Geçiş Sürecinde Bakım Programı hizmetlerini alanlar veya alma şartlarını karşılayanlar (hastanede veya benzeri bir yerde konaklıyorsanız)
- Kalıcı yatılı yaşlı bakım hizmeti alanlar.



İyileştirici Bakım Süreci Maliyetleri

Bazı hizmetlerin maliyetine katkıda bulunmanız gerekirken, diğer hizmetlerden ücretsiz yararlanabilirsiniz.

Sadece aldığınız hizmetlere katkıda bulunmanız istenecektir. Örneğin, eğer ulaşım hizmeti alıyorsanız toplam maliyetin bir kısmına katkıda bulunmanız istenir.

Hükümet, hemşirelik ve fizyoterapi gibi klinik bakımı tamamen finanse eder. Bu hizmetler için katkı payı ödemeniz gerekmez.

Ne kadar katkıda bulunmanız gerektiği, Services Australia tarafından gelir ve varlıklarınızın değerlendirilmesine bağlıdır. Hizmet sağlayıcınız, katkılarınızı anlamaınıza yardımcı olabilir. Katkı payınız, aynı zamanda yaşlılık emekli maaşı durumunuza ve bir Avustralya Hükümeti Yaşlılar Sağlık Kartı (CSHC) sahibi olup olmadığınıza da bağlı olarak değişir.

Bu tabloda standart Evde Destek programı katkılarını özetlenmiştir:

	Klinik Destek	Bağımsızlık	Günlük Yaşam
Tam emekli	% 0	% 5	% 17,5
Kısmi emekli	% 0	Kısmi emekliler ve CSHC sahipleri, gelir ve varlıklarının değerlendirilmesine göre % 5 ile % 50 arasında katkıda bulunurlar. Kısmi emekliler için bu, Yaşlılık Aylığı maddi durum değerlendirmesine dayalı olur. CSHC sahipleri, Evde Destek için ayrı bir değerlendirmeye tabi tutulur.	Kısmi emekliler ve CSHC sahipleri, gelir ve varlıklarının değerlendirilmesine göre % 17,5 ile % 80 arasında katkıda bulunurlar. Kısmi emekliler için bu, Yaşlılık Aylığı maddi durum değerlendirmesine dayalı olur. CSHC sahipleri, Evde Destek için ayrı bir değerlendirmeye tabi tutulur.
Kendi kendine finanse eden emekli (Commonwealth Yaşlılar Sağlık Kartı - CHSC için uygun)	% 0		
Kendi kendine finanse eden emekli (Commonwealth Yaşlılar Sağlık Kartı için uygun değil)	% 0	% 50	% 80

12 Eylül 2024 tarihine kadar Evde Bakım Hizmeti Paketi almakta veya onaylanmış olan bireyler için farklı düzenlemeler bulunmaktadır. Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Support-Home-Costs-And-Contributions** adresini ziyaret edin.

Ömür boyu uygulanan üst sınır

Katkı paylarının ödenmesinde ömür boyu uygulanan bir üst sınır bulunur. Bu, 130.000 \$ (endeksli) katkıda bulunduğunuzda, artık Evde Destek hizmetlerine katkıda bulunmanız gerekmeyeceği anlamına gelir. Daha sonra bir yaşlı bakım evine taşınırsanız bile, Evde Destek hizmetleri için ödediğiniz katkılar üst sınır için yapılan hesaba dâhil edilir.

Daha fazla bilgi almak için *Evde Destek katılımcılarının* katkıları konusundaki bilgilendirme sayfasını **Health.gov.au/Resources/Publications/Support-At-Home-Program-Participant-Contributions** adresinden okuyabilirsiniz.

Gelir ve varlık değerlendirmesini nasıl yaptırabilirim?

Services Australia veya Gazi İşleri Bakanlığından (DVA) tam veya kısmi emekli maaşı alıyorsanız, gelir ve varlık değerlendirmesi için başvurmanıza gerek yoktur. İlgili kurum, katkılarınızı belirlemek için mevcut finansal bilgileri kullanır. Yaşlı bakım hizmetleriniz başlamadan önce mali bilgilerinizin güncel olduğundan emin olmalısınız.

Emekli maaşı almıyorsanız veya kendi kendini finanse eden bir emekliyseniz, katkı payınızı gelir ve varlık değerlendirmesi belirler. Başvurmadığınız takdirde hizmet sağlayıcınız sizden, ömür boyu üst sınırına ulaşana kadar maksimum maliyeti ödemenizi isteyebilir.

Bir maddi durum değerlendirmesi yapmanız gerekip gerekmediğinden emin olmak için Services Australia internet sitesine gidin:

ServicesAustralia.gov.au/Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care.

Maddi durum değerlendirmesini anlamak veya yapmak için yardıma ihtiyacınız varsa:

- Services Australia'nın **1800 227 475** numaralı telefonunu Pazartesi - Cuma günleri arasında 8.00 - 17.00 saatleri arasında ücretsiz olarak arayın
- Bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin veya genel bilgi ve destek için ücretsiz yüz yüze randevu almak üzere çevrim içi rezervasyon yapın. Daha uzun ve kapsamlı destek almak istiyorsanız ve size yakın bir Yaşlı Bakım Hizmeti Uzmanı varsa onunla konuşabilir ya da görüntülü görüşebilirsiniz. **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services** adresini ziyaret edin veya ücretsiz olarak **1800 227 475** numaralı telefonu arayın.

Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın, **MyAgedCare.gov.au** adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin

Services Australia katkılarınızı belirledikten sonra ödemeniz gereken katkıları belirten mektubu size ve hizmet sağlayıcınıza gönderir. Henüz bir hizmet sağlayıcınız yoksa size gelir ve varlık değerlendirmenizle ilgili bir mektup gönderilir. Bu, 120 gün geçerlidir. Bir hizmet sağlayıcı seçmezseniz veya bunu bu süre içinde onlara iletmezseniz yeni bir gelir ve varlık değerlendirmesi yapmanız gerekecektir. Mektup almadıysanız Services Australia ile **1800 227 475** numaralı telefonda iletişime geçebilir ve gelir ve varlık değerlendirmenizin son durumuyla ilgili bilgi isteyebilirsiniz.

Durumunuzda değişiklik olursa Services Australia'ya mümkün olan en kısa sürede bildirmeniz gerekir. Yaşlı bakım maliyetleriniz için yapmanız gereken katkı miktarını etkileyebileceğinden katkılarınızın ayarlanması gerekebilir. **ServicesAustralia.gov.au/Changes-To-Your-Circumstances-And-Aged-Care-Costs** adresini ziyaret edin.

Mali bilgi ve eğitim

Yaşlı bakımı hizmetinizin ücretini nasıl ödeyeceğinize karar vermeden önce bağımsız finansal danışmanlık almanız faydalı olabilir. Ayrıca, hem sizin hem de partnerinizin yaşlı bakımına ihtiyacınız varsa bireysel ödeme yöntemleriniz diğerinizin yaşlı bakım ücretlerini ve katkılarını etkileyebilir.

Yaşlı bakım ücretleri ve katkıları hakkında daha fazla bilgi edinmek için bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin veya genel bilgi ve destek almak üzere internetten ücretsiz yüz yüze randevu alın.

Daha uzun ve kapsamlı destek almak istiyorsanız ve size yakın bir Yaşlı Bakım Hizmeti Uzmanı varsa onunla konuşabilir ya da görüntülü görüşebilirsiniz. **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services** adresini ziyaret edin veya ücretsiz olarak **1800 227 475** numaralı telefonu arayın.

Fonunuzu yönetme hakkında temel bilgileri Services Australia Finansal Bilgi Hizmetinden de alabilirsiniz. Bu ücretsiz hizmet, mevcut ve gelecekteki ihtiyaçlarınız için yatırım ve finansal konularda bilinçli kararlar almanıza yardımcı olabilir. Şu adresi ziyaret edin **ServicesAustralia.gov.au/Financial-Information-Service**.

Hizmet sağlayıcılarının alabileceği ücretler

İyileştirici bakım hizmetleri ücretleri, her türlü idari veya seyahat ücretleri dâhil olmak üzere, hizmetin sunulmasıyla ilgili maliyetleri yansıtmalıdır. Bu fiyatlar makul ve gerekçeli olmalıdır.

Yalnızca aldığınız hizmetler için ücretlendirilebilirsiniz. Klinik bakım için veya bir hizmet sağlayıcısı ile sözleşme yapmak ya da sözleşmeden çekilmek için herhangi bir ücret alınamaz.

Bir hizmet sağlayıcısı, belirli hizmetler için fiyatlarını açıklayabilmeli ve bunları hizmet sözleşmesinde belgeleyebilmelidir.

Fiyatlar veya hizmetler değişirse siz veya kayıtlı destekçiniz değişikliği kabul etmeli ve yeni bir sözleşme imzalamalısınız (daha önce kabul edilmemişse). Fiyatlandırmayı kabul etmezseniz sözleşmeyi imzalamak zorunda değilsiniz. Ancak İyileştirici Bakım Süreci kapsamında hizmet almak için bir sözleşme yapılmalıdır.

Evde Destek için gösterge fiyat listesi, bir hizmet sağlayıcısının fiyatlarının makul olup olmadığını belirlemeye yardımcı olabilir: **Health.gov.au/Resources/Publications/Summary-Of-Indicative-Support-At-Home-Prices.**

Sağlayıcı maliyetleri, Yaşlı Bakımım internet sitesindeki "Find a provider" (Bir hizmet sağlayıcısı bul) aracında da bulunabilir: **MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider.**

Tüketici hakları ve korumaları hakkında daha fazla bilgi için: "Evde Destek fiyatları için tüketici korumaları: Katılımcılar için bilgi notu": **Health.gov.au/Resources/Publications/Consumer-Protections-For-Support-At-Home-Prices-Fact-Sheet-For-Participants.**



Katkı payımı nasıl ödeyeceğim?

Hizmetleriniz için katkıları nasıl ve ne zaman ödemeniz gerektiği hakkında hizmet sağlayıcınızla konuşmalısınız. Bunlar haftalık, iki haftada bir veya aylık ödemeler şeklinde olabilir ya da hizmet sağlayıcınızdan başka bir ödeme aralığı isteyebilirsiniz. Hizmet sözleşmeniz ayrıca ne zaman ve nasıl ödeme yapmanız gerektiğini de belirtmelidir.

Kontrolünüz dışındaki nedenlerle katkı payınızı ödeyemiyorsanız mali zorluk yardımından yararlanma hakkınız olabilir. Daha fazla bilgi için **MyAgedCare.gov.au/Financial-Hardship-Assistance** adresini ziyaret edin.

Bu broşürün sonundaki *Daha Fazla Bilgi* bölümüne de gidebilirsiniz.

İyileştirici Bakım Hizmetlerinden yararlanmak için

1

Yaşlı Bakımım'a ulaşın

2

Yaşlı bakımı değerlendirmesi yaptırın

3

Birlikte destek planı hazırlayın

4

Hizmetlerinizi yönetin

5

İyileştirici Bakım Sürecinden Çıkış



Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın, **MyAgedCare.gov.au** adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin

Yaşlı Bakımım, Avustralya Hükümeti tarafından finanse edilen yaşlı bakım hizmetlerini yönettiğiniz yerdir. Yaşlı Bakımıma çevrim içi, telefonla veya yüz yüze ulaşabilirsiniz.

Yaşlı bakım hizmetlerine erişmek için değerlendirme yaptırmanız gerekir. Daha önce değerlendirilmediyseniz, değerlendirmeye aşağıdaki üç yoldan birini kullanarak başvurabilirsiniz:



Çevrim içi

Çevrim içi başvuru formunu kullanmak kolay ve hızlıdır. Başvurmadan önce uygunluk kontrolü aracını da kullanabilirsiniz.

Şu adresi ziyaret edin **MyAgedCare.gov.au/Apply-Online**.



Telefonla

İhtiyaçlarınızı görüşmek ve değerlendirme başvurunuzu telefonla yapmak için Yaşlı Bakımımı arayın. İletişim merkezi hafta içi 08.00 - 20.00 ve Cumartesi günleri 10.00 - 14.00 saatleri arasında açıktır.

Ücretsiz arama **1800 200 422**.



Yüz yüze

Bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin veya genel bilgi ve destek için ücretsiz yüz yüze randevu almak üzere çevrim içi rezervasyon yapın.

Daha uzun ve kapsamlı destek almak istiyorsanız ve size yakın bir Yaşlı Bakım Hizmeti Uzmanı varsa onunla konuşabilir ya da görüntülü görüşebilirsiniz.

Şu adresi ziyaret edin **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services**.

Services Australia hizmet merkezleri hafta içi 08.00 - 17.00 saatleri arasında açıktır.

Ücretsiz arama **1800 227 475**.

Değerlendirme sırasında günlük işleriniz, faaliyetleriniz, ihtiyaçlarınız ve tercihlerinize dair sorular sorulur. Ayrıca rahatlıkla yapabildiğiniz şeyler, yardım almanız gereken konular ve yapmak istediğiniz şeyler hakkında sorular sorulur.

Tıbbi geçmişiniz hakkında sorular sorulabilir. Vermeyi kabul ettiğiniz takdirde tıbbi kayıtlarınız ve raporlarınız, değerlendirme uzmanınızın kararlarını bilgilendirmeye yardımcı olabilir.

Değerlendirme uzmanınız, değerlendirme sırasında belirlenen ihtiyaçlarınıza dayanarak, İyileştirici Bakım Süreci için uygunluğunuz da dâhil olmak üzere seçenekleri size açıklamalıdır. Mevcut Evde Destek hizmet sağlayıcınızın İyileştirici Bakım Sürecini sunup sunmadığını veya yeni bir tane bulmanız gerekip gerekmediğini de göz önünde bulundurabilirsiniz.

Değerlendirmenizden sonra değerlendirme kurumunuzdan bir yetkili, erişebileceğiniz hizmetleri belirler. Sonrasında onaylandığınız hizmetleri içeren bir Karar Bildirimi mektubu alırsınız. Eğer hizmetler için onay aldıysanız destek planınız mektubunuza eklenir. Destek planınız, yeteneklerinizi yeniden kazanmak veya durumunuzun kötüleşmesini önlemek için ihtiyaç duyduğunuz bakımı yönlendirir.

Eğer 4 hafta içinde bir Karar Bildirimi veya destek planı almazsanız **1800 200 422** numaralı telefondan Yaşlı Bakımımı arayın veya değerlendirme kurumunuzla iletişime geçin.

Değerlendirme sürecinde destek

Değerlendirme sırasında sizi desteklemesi için bir aile üyesi, arkadaş veya bakıcınızın yanında olmasını isteyebilirsiniz.

Destek kişiniz kayıtlı destekçiniz olabilir. Karar verme sürecinde sizi desteklerken yerine getirmesi gereken görevleri vardır. Kayıtlı destekçiler hakkında daha fazla bilgi için bu kaynağın *Daha Fazla Bilgi* bölümüne bakın.

Aborjin ve/veya Torres Boğazı Adalı bir yaşlı bireyseniz, değerlendirme sırasında sizi desteklemesi veya sizin adınıza konuşması için bir Yaşlı Bakım Destek çalışanı bulundurmak isteyebilirsiniz.

Sözlü ya da yazılı tercümana ihtiyacınız varsa değerlendirmeden önce değerlendirme uzmanına bu ihtiyacınızı bildirmelisiniz. Sizi desteklemek için ücretsiz tercüme hizmetlerini ayarlayabilirler.

Yüz yüze değerlendirme mümkün değilse yaşlı bakım değerlendirme uzmanınız, telefon veya görüntülü toplantıyla değerlendirme ayarlayabilir. Uzak bir bölgede yaşıyorsanız veya olumsuz hava olayı gibi olağanüstü durumlarda bu seçenekler tercih edilebilir.

Değerlendirme şikâyetleri

Değerlendirmenizle ilgili endişeleriniz varsa öncelikle yaşlı bakımı değerlendirme uzmanınızla konuşmayı deneyin. Yaşlı bakımı değerlendirme kuruluşlarının şikâyet süreçleri vardır ve endişelerinizi gidermek için sizinle birlikte çalışırlar.

Siz ve yaşlı bakımı değerlendirme uzmanı sorunu çözemiyorsanız veya onlarla doğrudan iletişime geçmekte kendinizi rahat hissetmiyorsanız Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın.

Bir karara itiraz edebilir veya şikâyetle de bulunabilirsiniz. Daha fazla bilgi için bu kaynağın *Daha Fazla Bilgi* bölümüne bakın.

Değerlendirmeniz sırasında, değerlendirme uzmanınız sizinle birlikte kişiselleştirilmiş bir destek planı oluşturur. Destek planınız ihtiyaçlarınıza göre özelleştirilerek bağımsızlığınızı ve yaşam kalitenizi artırmak üzerinde çalışılır. Destek planınız, onaylandığınız hizmetleri açıklar.

İyileştirici Bakım Süreci için onay aldıysanız destek planınız hizmet sağlayıcınız tarafından iyileştirici bakım döneminizi yönetmek için bir hedef planı geliştirmek üzere kullanılır.

Evde Destek hizmetlerinden düzenli olarak yararlanıyorsanız hizmet sağlayıcınızın İyileştirici Bakım Sürecini sunup sunmadığını kontrol etmelisiniz. Sunmuyorsa, Evde Destek hizmetleri yalnızca tek bir sağlayıcı tarafından sunulabileceğinden başka bir sağlayıcı bulmanız gerekebilir.

Şu anda Evde Destek hizmetinden düzenli olarak yararlanmıyorsanız, onayınızdan itibaren 56 gün içinde veya uzatma ile 84 gün içinde bir sağlayıcı seçmeniz gerekir. Hizmet sağlayıcısı seçerken sizin için önemli olan konuları göz önünde bulundurmalısınız. Örneğin:

- Tercih ettiğim dili konuşan çalışanları var mı?
- Kültürel veya dini inançlarımı anlıyorlar mı? Kültürel veya dini etkinliklere katılmama yardımcı olabilirler mi?
- Hedeflerime ulaşmam ve bağımsızlığımı desteklemek için benimle çalışacaklar mı?
- Hizmetler için ne kadar ücret alıyorlar?
- Hizmetleri belirli gün ve saatlerde almak isteyebilir miyim?
- Hizmetlerimi hangi çalışanların sunacağını seçebilir miyim?

Arkadaşlarınızın, ailenizin ve doktorunuzun tavsiyelerini dinlemeyi isteyebilirsiniz. Yerel çok kültürlü grubunuzun, Aborjin ve Torres Boğazı Adalılar organizasyonunun veya topluluk grubunuzun da ihtiyaçlarınızı karşılayacak değerli tavsiyeleri olabilir.

Hedef belirleme

Hizmet sağlayıcınız, İyileştirici Bakım Süreci kapsamında bakımınıza adanmış bir personel bulundurur. Bu kişi, iyileştirici bakım **ortağı olarak adlandırılır**. Bu kişi hedeflerinizi planlamanıza, hizmetleri yönetmenize ve kararlar almanıza yardımcı olan nitelikli bir hemşire veya yardımcı sağlık profesyoneli ve mümkün olduğunca uzun süre bağımsız kalmanıza yardımcı olmayı öğrenmenizi destekler.

İyileştirici bakım ortağınız, destek planınızı kullanarak sizinle birlikte bir hedef planı oluşturur. Hedefleriniz belirli, ölçülebilir ve 16 haftaya kadar kısa vadeli bir dönem içinde ulaşılabilir olmalıdır. İyileştirici bakım ortağınız, hizmetlerinizin ve desteklerinizin hâlâ hedeflerinize ulaşmanıza yardımcı olduğundan emin olmak için hedef planınızı düzenli olarak gözden geçirmenize yardımcı olur. Ayrıca, planınızı ayarlamanıza veya gerektiğinde devamlı hizmetleri organize etmenize yardımcı olabilir. Hedef planınız, işlevinizi geri kazanmanıza ve bağımsız kalmayı sürdürmeyi öğrenmenize yardımcı olacak şekilde özelleştirilmelidir.

Bunlar, hedeflerinize ulaşmanıza yardımcı olacak hizmetlerle birlikte hedef planınızda belgelenir.

Hedef planınız/hizmet sözleşmeniz şunları içerir:

- Hizmet alacağınız dönemin başlangıç ve tahmini bitiş tarihi
- İhtiyaçlarınız, hedefleriniz, tercihleriniz ve mevcut destekleriniz
- Hedefinize ulaşmanıza yardımcı olan diğer hizmetler veya desteklerin listesi
- Değerlendirmenizde belirlenen herhangi bir risk
- İyileştirici bakım hizmeti yönetiminin de aralarında olduğu hizmetlerden hangilerinin sunulacağı, bu hizmetlerin sıklığı ve tahmini tarihleri
- Kişisel bütçenize erişim
- Düzenli gözden geçirme detayları
- Süreçten nasıl çıkmayı planladığınız.

İyileştirici bakım ortağınız, ilerlemenizi gözden geçirmek ve hedeflerinize ulaşma yolunda nasıl çalıştığınızı görüşmek için düzenli olarak sizinle iletişim kuracaktır. Karşılaşılabileceğiniz sorun ve riskleri, bunlarla karşılaştığınızda çözmek için destek sağlayabilirler.

Bağımsızlığınızı desteklemek için, İyileştirici Bakım Sürecinin kapsamında olmayan topluluk sağlığı veya egzersiz programları gibi seçenekler de önerebilirler.

Hizmet sağlayıcılarından ne beklemelisiniz

Çok disiplinli ekibiniz ve hizmet sağlayıcılarınız, mümkün olduğunca fazla şey yapmanıza destek olmalı ve hedeflerinize ulaşmanıza yardımcı olmalıdır.

Kayıtlı oldukları hizmetleri, sizin benzersiz koşullarınıza göre sizinle, ailenizle, arkadaşlarınızla ve bakıcılarınızla işbirliği içinde sunmalıdırlar. İnançlarınıza, kültürünüze ve yaşam tarzınıza saygı göstermelidirler. Sağlayıcılar, yalnızca destek planınızda onaylanan hizmetleri sunmak zorundadır.

Bakım ihtiyaçlarının değişmesi

İyileştirici Bakım Süreci uzun vadeli bakım için tasarlanmamıştır. İhtiyaçlarınız değişirse veya hedeflerinize ulaşamayacak durumdaysanız, iyileştirici bakım ortağınızla konuşmalısınız. İyileştirici bakım dönemine katılmanızı etkileyebilecek düşme veya başka bir durum değişikliği olduğunda, iyileştirici bakım ortağınıza bildirmelisiniz.

Hizmet sağlayıcınız veya tedavi edici bakım ortağınız, ihtiyaçlarınızın değiştiğini ya da hedeflerinize ulaşamayabileceğinizi düşünürse sizinle görüşebilir.

Yeni ihtiyaçlarınızın ne olduğu açıklığa kavuştuğunda, size en uygun bakım ve hizmetler hakkında seçenekler sunulur. Bu, düzenli olarak aldığınız yaşlı bakım hizmetlerini içerebilir. Bu durum, yeniden değerlendirme talebinde bulunulmasını gerektirir.

Hizmet sağlayıcısını değiştirmek

Hizmet sağlayıcınızı istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz. Hizmet sağlayıcınızı değiştirmek istiyorsanız önce mevcut sağlayıcınızla görüşmelisiniz. Hizmet sağlayıcınızı değiştirmek için herhangi bir giriş veya çıkış ücreti talep edilemez. İyileştirici Bakım Sürecinde bakıma ara verme düzenlemeleri geçerli değildir, bu nedenle hizmet sağlayıcınızı değiştirdiğinizde döneminizin çıkış tarihi dikkate alınmalıdır.

Bakım yönetimi

İyileştirici bakım bütçeniz, sağlayıcınız tarafından uygulanan bakım yönetimi maliyetlerini içerir. Bakım yönetimi hedef planlama, bütçeleri yönetme, ilerlemenizi değerlendirme ve yeteneklerinizi yeniden kazanmanız için verilecek destekleri içerebilir. Ayrıca, bağımsız kalmayı öğrenmenize ve bakımınız hakkında bilinçli kararlar vermenize yardımcı olacak destekleri de içerebilir.

Bu faaliyetler genellikle iyileştirici bakım ortağınız tarafından gerçekteştirilir.



İyileştirici bakım ortağınız, bu süreçten çıkışınızı bir çıkış planı ile planlamanıza **yardımcı olacaktır**. Bu plan, döneminizin başlangıcında başlamalı ve şunları içermelidir:

- Alınan hizmetler
- Planlanan hedefler ve bunların karşılanıp karşılanmadığı
- Çok disiplinli ekibinizden gelen herhangi bir öneri
- Yeniden değerlendirmeye ihtiyaç duyup duymadığınız veya daha fazla desteğe ihtiyaç duymayıp duymadığınız.

Çıkış planınız, daha sonra devamlı olarak bakıma ihtiyaç duymanız halinde veya diğer yaşlı bakım hizmetlerine erişmeyi seçmeniz halinde yararlı olabileceğinden çıkış planınızın bir kopyasını saklamalısınız.

İyileştirici Bakım Sürecinden çıktığınızda, bakım ihtiyaçlarınız değişirse yeniden değerlendirmeye tabi tutulabilirsiniz. Bu, düzenli olarak aldığınız yaşlı bakım hizmetlerine erişimi içerebilir.

Halihazırda devamlı hizmet almanız, sizin için daha yüksek sınıflandırma gerekip gerekmediğini belirler.

Yasal hak ve sorumluluklarınız

Yaşlı Bakımı Yasası kapsamında, haklarınız yaşlı bakımınızın merkezinde yer alır. Yaşlı bakımı hizmetleri alıyorsanız, yatılı bakım hizmeti de alsanız, evinizde bağımsız bir yaşam sürdürüyor da olsanız, haklarınızın korunmasını ve isteklerinizin yerine getirilmesini beklemelisiniz.

Haklar Beyanı

Yaşlı Bakım Yasası bir Haklar Beyanı içerir.

Haklar Beyanı, haklarınızı yaşlı bakımınızın merkezine yerleştirir. Böylece nasıl ve nerede yaşayacağınıza karar verebilir, ihtiyacınız olan bilgi ve desteği alabilir, isteklerinizi iletebilir ve kültürünüze ve kimliğinize saygı duyulmasını sağlayabilirsiniz. Ayrıca, aileniz ve bakıcılarınız da dâhil olmak üzere çevrenizdeki kişilerin, seçimlerinizi sadece kabul etmekle kalmayıp aynı zamanda seçimlerinize saygı göstermelerini de sağlar.

Bu kararları almanıza destek olacak kişiyi seçme hakkına da sahip olursunuz.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Know-Your-Rights** adresini ziyaret edin.

Kayıtlı destek kişileri

Kararlarınızı vermenize ve paylaşmanıza yardımcı olmak için başka bir kişiden destek almak isteyebilir veya buna ihtiyaç duyabilirsiniz. İsterseniz, bilgileri anlamana ve isteklerinizi iletmenize yardımcı olması için destek kişilerinizi kaydedebilirsiniz.

Yeni kayıtlı destek kişisi rolü, mevcut Yaşlı Bakım temsilcisi ilişkilerinin yerini alır ve yaşlı bakım sistemi genelinde geçerli hale gelir. Mevcut Yaşlı Bakım temsilcilerinizin, kayıtlı destek kişileriniz olarak devam etmesini istiyorsanız hiçbir şey yapmanız gerekmez.

Temsilcilerinizi kontrol etmek, güncellemek ya da seçiminizi geri almak için Yaşlı Bakım internet sitesini ziyaret edin veya **1800 200 422** numaralı telefonu ücretsiz olarak arayın.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/ Registering-Supporter** adresini ziyaret edin.

Maddi durum değerlendirmeleri için aday düzenlemeleri

Ayrıca Services Australia veya Avustralya Gaziler Bakanlığında (DVA) yaşlı bakımı maddi durum değerlendirmesi hakkında adınıza sorgulama veya işlem yapabilecek bir aday atayabilirsiniz.

Adayınız, atandıktan sonra ücretleriniz, katkı payınız ve konaklama maliyetleriniz ile ilgili bilgi alabilir ve sizin adınıza Services Australia veya DVA sistemlerindeki kişisel bilgilerinizi güncelleyebilir.

- Services Australia sisteminde "Adınıza sorgulama yapması veya eylem gerçekleştirmesi için bir kişi veya kuruluş yetkilendirme (SS313) formunu" doldurun: **ServicesAustralia.gov.au/ss313**.
- DVA için, "DVA müşterileri için bir Yaşlı Bakım aday talebi (AC019) formunu" doldurun: **ServicesAustralia.gov.au/ac019**.

Yaşlı bakımınızla ilgili şikâyetle bulunmak

Aldığınız bakım veya başka birinin aldığı bakım hakkında endişeniz varsa, bunu konuşmak önemlidir. İlk olarak, hizmet sağlayıcınızla konuşmalısınız. Yaşlı Bakımı Yasası uyarınca, tüm hizmet sağlayıcılarının bir şikâyet yönetim sistemi ve sürecine sahip olması gerekir.

Hizmet sağlayıcınıza endişelerinizi dile getirdiğinizde hizmet sağlayıcınız sizi dinlemeli, hızlı ve adil bir şekilde yanıt vermelidir. Aksi takdirde, Yaşlı Bakımı Kalite ve Güvenlik Komisyonunda konuyu cezalandırılma korkusu olmadan gündeme getirme hakkınız vardır.

Komisyon, endişenizi veya şikâyetinizi çözmenize yardımcı olabilir. Ayrıca size, hizmet sağlayıcınızla doğrudan nasıl konuşacağınız ile ilgili bilgi verebilir.

Endişelerinizi gündeme getirmek güvenli ve kolaydır. Gizli veya anonim bir şekilde şikâyetle bulunmayı seçebilirsiniz. Şikâyet bulunmak "zor olmak" demek değildir. Şikâyetler, bakım kalitesini artırmaya ve aynı sorunu yaşayan diğer bireylere yardımcı olabilir.

Komisyon ile birkaç şekilde iletişim kurabilirsiniz:

- **AgedCareQuality.gov.au/Complaints-Concerns** internet sitesini ziyaret edebilirsiniz
- **1800 951 822** numaralı telefonu ücretsiz arayabilirsiniz
- Yaşlı Bakımı Kalite ve Güvenlik Komisyonuna mektup yazabilirsiniz
GPO Box 9819
[Şehriniz] [Eyaletiniz/bölgeniz]

Savunuculuk, bilgi ve destek

Avustralya Hükümeti, yaşlı bireylerin ihtiyaçlarını temsil eden ve savunan çatı kuruluşları ve diğer gruplarla iş birliği içinde. Bu gruplar arasında Yaşlı Bakımı Toplum Büyükleri Konseyi, Yaşlanma Toplum Büyükleri Konseyi, (COTA), Ulusal Yaşlı Bakımı Danışma Konseyi ve Yaşlıları Savunuculuk Ağı (OPAN) yer alır.

Hükümet, OPAN'a Ulusal Yaşlı Bakım Savunuculuk Programını sunması için fon sağlamaktadır. Bu program, devlet destekli yaşlı bakım hizmeti arayan veya alan yaşlı bireylere, ailelerine veya destekçilerine ücretsiz, gizli ve bağımsız bilgi ve destek sunmaktadır.

OPAN'ın yaşlı bakım savunucuları size aşağıdaki konularda yardımcı olabilir:

- Yaşlı bakımı haklarınızı anlamak ve kullanmak
- İhtiyaçlarınıza uygun yaşlı bakımı hizmetlerini bulmak ve
- Hükümet destekli yaşlı bakım hizmeti sağlayıcınızla sorunları çözmek.

Sorularınız veya endişeleriniz varsa, **1800 700 600** numaralı telefondan **Yaşlı Bakımı Savunuculuk Hattını** arayarak bir yaşlı bakımı savunucusuyla konuşabilirsiniz. Eyaletinizde veya bölgenizdeki yaşlı bakımı savunuculuk kuruluşuyla bağlantıya geçmeniz sağlanır.

OPAN.org.au adresini ziyaret edin.



Daha fazla yardım

Sözlü ve yazılı çeviri desteği

Sözlü ve yazılı çeviri hizmetleri için, şu numarayı arayın:

Sözlü ve Yazılı Çeviri ve Hizmeti (TIS Ulusal) – **131 450**, operatöre konuştuğunuz dili söyleyin ve onlardan Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefonda aramalarını isteyin.

Aborjin ve Torres Boğazı Adalılar için tercümanlık hizmetlerinden yararlanmak isterseniz, şu numarayı arayın:

Yaşlı Bakımım – **1800 200 422** ve bir tercüman isteyin.

Mevcut dillerin listesini görün: **MyAgedCare.gov.au/Accessible-All**.

İşaret dili çeviri hizmetleri için, şu numarayı arayın:

Deaf Connect – **1300 773 803** veya **Interpreting@DeafConnect.org.au** adresine e-posta gönderin.

Müsait bir tercümandan yararlanmak için mümkün olduğunca önceden iletişime geçin.

Daha fazla bilgi için lütfen **DeafConnect.org.au** adresini ziyaret edin.

İşitme engeliniz varsa, işitme güçlüğü çekiyorsanız, konuşma ya da iletişim zorluğunuz varsa:

Tercih ettiğiniz çağrı kanalını NRS internet sitesinde seçerek Ulusal İletişim Servisini (NRS) arayın. Seçtikten sonra, NRS'den **1800 200 422** numaralı telefonda Yaşlı Bakımım hizmetini aramasını isteyin.

Daha fazla bilgi için lütfen **AccessHub.gov.au/About-The-NRS** adresini ziyaret edin.

Demans desteği

Avustralya Hükümeti, tüm yaşlı bakım hizmet sağlayıcılarının demanslı bireylerin ihtiyaçlarını karşılayan hizmetler sunmasını beklemektedir.

- **Ulusal Demans Destek Programı** (NDSP), demansla yaşayan bireyler, aileleri, bakıcıları ve temsilcileri için geniş yelpazede destek hizmetleri sunmaktadır. Hizmetler, Avustralya genelinde telefonla, çevrim içi ve yüz yüze mevcuttur ve hizmetler arasında bilgi, eğitim, danışmanlık, destek etkinlikleri, akran rehberliği ile tavsiye yer alır.

Demans Avustralya'nın Ulusal Demans Yardım Hattı ile iletişime geçin: Haftanın 7 günü, günde 24 saat hizmet veren **1800 100 500** numaralı ücretsiz hattı arayın.

Daha fazla bilgi için lütfen **Health.gov.au/NDSP** adresini ziyaret edin.

- **Demans Davranış Yönetimi Danışmanlık Hizmeti** (DBMAS), demansın davranışsal ve psikolojik belirtileri bireylerin bakımını veya yaşam kalitesini etkilediğinde kişiye özel destek sağlar. Eğitimli danışmanlar, demansla yaşayan bireylere bakan hizmet sağlayıcıları ve bireyleri desteklemek için her konumda ve ortamda çalışır.

Demans Destek Avustralya ile iletişime geçin: Haftanın 7 günü, günde 24 saat hizmet veren **1800 699 799** numaralı ücretsiz hattı arayın.

DBMAS hakkında daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin **Health.gov.au/DBMAS**.

Demans desteği hakkında daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin **MyAgedCare.gov.au/Living-Memory-Loss-Dementia-Or-Depression**.

Sosyal destek

Yalnız veya sosyal olarak izole hissediyorsanız Yaşlı Bakımı Gönüllü Ziyaretçi Programı (ACVVS) aracılığıyla bir gönüllü talep edebilirsiniz. Evde Destek hizmetleri alan veya Evde Destek Öncelik Sisteminde olan herkes başvurabilir. Bakım ortağınız ve hizmet sağlayıcınız da gönüllü ziyaretçi ayarlamaya yardımcı olabilir.

Gönüllü ziyaretçi için şu adresten başvurabilirsiniz: **Health.gov.au/Our-Work/Aged-Care-Volunteer-Visitors-Scheme-ACVVS/Request**.

ACVVS hakkında daha fazla bilgi için Sağlık, Engellilik ve Yaşlanma Bakanlığı internet sitesini ziyaret edin **Health.gov.au/ACVVS**.

Evsizlik ve istifleme davranışı için destek

Aşağıdaki bireyler bu destekten yararlanabilir:

- Aşırı biriktirme/istifleme davranışı sergileyenler
- Aşırı bakımsız ortamda yaşayanlar
- Evsizlik riski altında olanlar
- İhtiyaç duydukları yaşlı bakımı desteklerini alamayanlar.

Destekler şunları içerir:

- Bakım planlaması
- Uzman destek hizmetleriyle bağlantı kurulması
- Tek seferlik temizlik yardımı.

Evsiz veya evsizlik riski altında olduğunuz için bakım bulucu programı aracılığıyla yardım alıyorsanız Commonwealth Evde Destek Programı hizmetlerine erişim için de uygun olabilirsiniz.

Yardım için Yaşlı Bakımım ile iletişime geçin: **1800 200 422** numaralı ücretsiz hattı arayın veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin.



Farklı ihtiyaçları olan bireyler için destek

Avustralya Hükümeti, toplumumuzun çeşitlilik içerdiğini ve bireylerin deneyimlerinin geniş bir yelpazeye yayıldığını kabul eder.

Farklı ihtiyaçları olan bireylerin ihtiyaç duydukları yardıma erişmelerini desteklemek için birçok program ve hizmet mevcuttur. Özel ihtiyaç gruplarına hitap eden uzman hizmetler, bölgenizde mevcut olabilir. Daha fazla bilgiyi Yaşlı Bakımın üzerinden edinebilir veya sorularınızı yaşlı bakımı değerlendirme uzmanınıza sorabilirsiniz.

Hizmet sağlayıcıları, bakım ve hizmet sunarken kişiye özgü ve çeşitli ihtiyaçları dikkate almalı, bunlara sayėı göstermeli ve desteklemelidir. Hizmet sağlayıcıları, aşağıdakiler de dâhil olmak üzere, kimseye ayrımcılık yapmamalıdır:

- alınan Nesil mağdurları da dâhil Aborjin ve Torres Boğazı Adalılar
- Gaziler ve savaşta dul kalanlar
- Kültürel, etnik ve dilsel olarak çeşitli geçmişlere sahip bireyler
- Mali veya sosyal olarak dezavantajlı bireyler
- Evsizlik yaşayan veya evsizlik riski altında olan bireyler
- Zorla evlat edinme veya uzaklaştırma nedeniyle ayrılan ebeveynler ve ocuklar
- Kurumsal ocuk cinsel istismarı mağduru yetişkinler
- Unutulmuş Avustralyalılar ve ev dışında bakımevlerinde kalmış eski ocuk göçmenlerin de aralarında olduğu kurumsal bakım görmüş bireyler
- Lezbiyen, gey, biseksüel, trans/transseksüel veya interseks ya da diğer cinsel yönelimlere sahip veya cinsiyet çeşitliliği ya da beden çeşitliliği olanlar
- Engelli veya akıl sağlığı sorunu olan bireyler
- Nroeitlilik gösteren bireyler
- Sağır, işitme engelli, görme engelli veya işitme güçlüğü çeken bireyler
- Kırsal, uzak veya çok uzak bölgelerde yaşayan bireyler.

Toplum Büyüğü Bakım Desteğı yardımı

Toplum Büyüğü Bakım Desteğı iş gücü, yaşlı Aborjin ve Torres Boğazı Adalı bireylere, ailelerine ve bakıcılarına fiziksel ve kültürel ihtiyaçlarını karşılamak için yaşlı bakım hizmetlerine erişim sağlamalarında yardımcı olur. Ulusal Aborjin Topluluğu Kontrollü Sağlık Örgütü, bu programı ülke genelindeki ortak kuruluşları aracılığıyla sunmaktadır.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program** adresini ziyaret edin.

Bir bakım bulucudan yardım

Bakım bulucular, yaşlı bireylerin yaşlı bakım hizmetlerine ve topluluktaki diğer desteklere erişim sağlamalarına yardımcı olur. Bu, destek verebilecek kimsesi olmayan savunmasız bireylere sunulan ücretsiz bir hizmettir. Bu hizmet, aşağıdaki bireyleri içerir:

- Bilişsel veya okuma yazma sorunları nedeniyle iletişim kurmakta zorluk çekenler
- Bilgileri anlamakta zorluk çekenler
- Yaşlı bakımı veya devletle etkileşime girmekte isteksiz olanlar
- Ve hizmet alamazlarsa kendilerini güvenli olmayan ortamda bulacak bireyler.

Bölgenizdeki Bakım Bulucularının listesini görmek için Yaşlı Bakımım internet sitesini ziyaret edin.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder** adresini ziyaret edin.

Avustralya Etnik Topluluklar Konseyi Federasyonu

Avustralya Etnik Topluluklar Konseyi Federasyonu (FECCA), kültürel ve dilsel olarak çeşitli geçmişlere sahip Avustralyalıları temsil eden ulusal bir çatı kuruluşudur. FECCA, kültürel veya dilsel engeller yüzünden kimsenin geride kalmamasını sağlamak için çalışır.

Daha fazla bilgi için lütfen **FECCA.org.au** adresini ziyaret edin.

Kültürel Olarak Uygun Bakım Ortakları (PICAC)

PICAC, kültürel ve dilsel olarak çeşitlilik gösteren yaşlılara ve ailelerine yaşlı bakım ihtiyaçları hakkında bilinçli kararlar vermelerine yardımcı olan eyalet ve bölge kuruluşlarıdır.

Daha fazla bilgi için lütfen **PICACAlliance.org** adresini ziyaret edin.

Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın, **MyAgedCare.gov.au** adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin

Yaşlı bireylerin istismarını ve kötü muamelesini sona erdirmek

Yaşlı bireylerin istismar edilmesi asla kabul edilemez. İstismar fiziksel, cinsel, psikolojik veya duygusal, mali veya ihmal şeklinde olabilir. İstismar zarar verir, sıkıntıya yol açar, insan gururunun ve saygının kaybolmasına sebep olur. Yaşlı bireylerin istismarı ve kötü muamele görmesi, insan haklarının ihlalidir.

İstismar ediliyorsanız veya istismar edildiğini düşündüğünüz birini tanıyorsanız yardım ve destek alabilirsiniz.

Bilgi veya tavsiye için güvendiğiniz biriyle konuşun:

- Ücretsiz 1800ELDERHelp veya **1800 353 374** numaralı telefonu arayın.
- Daha fazla bilgi için **Compass.info** adresini ziyaret edin.
- Acil bir durumda **000**'i arayın.

Bakıcılar için destek

Carer Gateway, bakıcınıza bakım rolünde yardımcı olmak için ulusal olarak yüz yüze, telefon ve çevrim içi hizmet ve destek sağlar.

- Hafta içinde **08.00 ile 17.00** saatleri arasında 1800 422 737 numaralı telefonu ücretsiz arayın, yerel bir Bakıcı Ağ Geçidi hizmet sağlayıcınızla konuşmak için 1'i tuşlayın.
- Bilgi, tavsiye ve kaynaklara ulaşmak için **CarerGateway.gov.au** adresini ziyaret edin.
- Daha fazla kaynak, hizmet ve destek gruplarını öğrenmek için Yaşlı Bakımım internet sitesini ziyaret edin **MyAgedCare.gov.au/For-Carers**.



Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefonda ücretsiz arayın,
MyAgedCare.gov.au adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet
merkezini ziyaret edin



MyAgedCare.gov.au
1800 200 422